



SERIE SURE TAMP®
Reemplaza 45921.#### y 49985.####



AUTO



VAPOR

GUÍA DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

CORPORACIÓN BUNN-O-MATIC

POST OFFICE BOX 3227

SPRINGFIELD, ILLINOIS 62708-3227

TELÉFONO: (217) 529-6601 FAX: (217) 529-6644

GARANTÍA DE PRODUCTO COMERCIAL Bunn-O-Matic®

Este período de garantía corre desde la fecha de instalación. BUNN garantiza que el equipo que fabrica estará comercialmente libre de defectos de material y de manufactura que pudieren existir en el momento de la fabricación y aparecer dentro del período de garantía pertinente. Esta garantía no se aplica a ningún equipo, componente o pieza que no haya sido fabricada por BUNN o que, a juicio de BUNN, haya sido afectada por uso indebido, negligencia, alteraciones, instalación u operación indebida, mantenimiento o reparaciones indebidas, limpieza y descalcificación no periódica, fallas de equipo debido a la mala calidad de agua, daños o accidentes. Esta garantía está condicionada a que el Comprador: 1) informe oportunamente a BUNN sobre cualquier reclamo que se deba hacer bajo la presente garantía telefónicamente al (217) 529-6601 o por escrito a Post Office Box 3227, Springfield, Illinois 62708-3227; 2) si BUNN lo solicitara, realice un envío prepago del equipo defectuoso a un local de servicios BUNN autorizado; y 3) reciba previa autorización por parte de BUNN estipulando que el equipo defectuoso se encuentra bajo garantía. Además, lo siguiente está excluido del período de garantía:

Exclusiones de Garantía:

- Partes tales como, pero no limitado a, tolvas y tapas, bandejas de goteo, vainas de varas de vapor, y las partes de plástico dañadas debido a una manipulación incorrecta o agentes de limpieza.
- Sustitución de elementos de desgaste tales como, pero sin limitarse a, las juntas tóricas, juntas, tubos, mangueras y asientos de válvulas de silicona.
- Las reparaciones necesarias debido a la mala calidad del agua, tales como válvulas de dispensación, válvulas de entrada de agua, incrustaciones en las calderas de vapor o agua caliente. (Rango de Dureza Total recomendado de 4 hasta 7 gpg constante)
- Voltaje incorrecto. (Consulte el manual de operaciones de equipos para las especificaciones de voltaje)
- No usar los suministros de limpieza aprobados por BUNN constituye mantenimiento incorrecto.
- No llevar a cabo el mantenimiento preventivo requerido realizado por un técnico de BUNN o un proveedor de servicios autorizado de espresso.
- Repuestos reemplazados bajo los términos de esta garantía llevan el resto en plazo de la garantía las piezas de la máquina, o 60 días, lo que sea mayor.

ESTA GARANTÍA SERÁ EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, ESCRITA U ORAL, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. Los agentes, distribuidores o empleados de BUNN, no están autorizados para realizar modificaciones a esta garantía o dar garantías adicionales que hagan responsable a BUNN. Según esto, las declaraciones hechas por dichos individuos, ya sean orales o escritas, no constituyen garantías y no se debe confiar en ellas. Si BUNN determina en su única discreción que el equipo no se ajusta a la garantía, BUNN, en su exclusiva elección mientras el equipo esté en garantía, optará entre: 1) suministrar piezas de reemplazo y/o mano de obra a su cargo (durante los períodos de garantía correspondientes a las partes y mano de obra especificados anteriormente) para reparar los componentes defectuosos, siempre y cuando dicha reparación sea efectuada por un Representante de Servicios Autorizado de BUNN; o 2) reemplazar el equipo o reembolsar el precio de compra pagado por el equipo.

EL RECURSO DEL COMPRADOR CONTRA BUNN POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE LAS OBLIGACIONES QUE SURGEN DE LA VENTA DE ESTE EQUIPO, YA SEAN ÉSTAS DERIVADAS DE LA GARANTÍA O DE CUALQUIER OTRA ÍNDOLE, SE LIMITARÁ, A LA EXCLUSIVA ELECCIÓN DE BUNN SEGÚN SE ESPECIFICA EN EL PRESENTE DOCUMENTO, A LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O EL REEMBOLSO. En ningún caso BUNN se hará responsable por cualquier otro daño o pérdida, incluyendo, pero sin limitarse a, ganancias perdidas, ventas perdidas, pérdida de uso del equipo, reclamos de los Clientes del comprador, costos de capital, costos de tiempo de inactividad, costos de equipos, instalaciones o servicios sustitutos, ni ningún otro daño especial, incidental o consecuente.

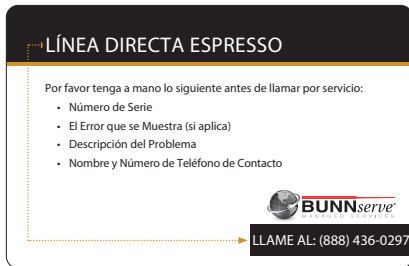
392, A Partner You Can Count On, Air Infusion, AutoPOD, AXIOM, BrewLOGIC, BrewMETER, Brew Better Not Bitter, BrewWISE, BrewWIZARD, BUNN Espresso, BUNN Family Gourmet, BUNN Gourmet, BUNN Pour-O-Matic, BUNN, BUNN with the stylized red line, BUNNlink, Bunn-O-Matic, Bunn-O-Matic, BUNNserve, BUNNSERVE with the stylized wrench design, Cool Froth, DBC, Dr. Brew stylized Dr. design, Dual, Easy Pour, EasyClear, EasyGard, FlavorGard, Gourmet Ice, Gourmet Juice, High Intensity, iMIX, Infusion Series, Intellisteam, My Café, Phase Brew, PowerLogic, Quality Beverage Equipment Worldwide, RespectEarth, RespectEarth with the stylized leaf and coffee cherry design, Safety-Fresh, savemycoffee.com, Scale-Pro, Silver Series, Single, Smart Funnel, Smart Hopper, SmartWAVE, Soft Heat, SplashGard, The Mark of Quality in Beverage Equipment Worldwide, ThermoFresh, Titan, trirecta, TRIRECTA (stylized logo), Velocity Brew, Air Brew, Beverage Bar Creator, Beverage Profit Calculator, Brew better, not bitter., Build-A-Drink, BUNNsource, Coffee At Its Best, Cyclonic Heating System, Daypart, Digital Brewer Control, Element, Milk Texturing Fusion, Nothing Brews Like a BUNN, Picture Prompted Cleaning, Pouring Profits, Signature Series, Sure Tamp, Tea At Its Best, The Horizontal Red Line, Ultra son marcas comerciales o marcas registradas de Bunn-O-Matic Corporation. La configuración de la carcasa de la percoladora comercial trirecta® es una marca registrada de Bunn-O-Matic Corporation.

CONTENIDO

Requisitos Norte Americanos	4
Requisitos de Sitio.....	5
Instalación -Sure Tamp	7
Instalación -Refrigerador	8
Controles de Operación	9
Operación-Build-A-Drink	10
Operación-Auto servicio.....	11
Lavar/Limpieza.....	12
Opciones de Menú.....	13
Solución de Problemas.....	16

AVISOS A LOS USUARIOS

Lea y siga cuidadosamente todas las notificaciones en este manual y en el equipo. Todos los avisos en este dispensador deben mantenerse en buenas condiciones. Reemplace cualquier etiqueta ilegible o dañada.



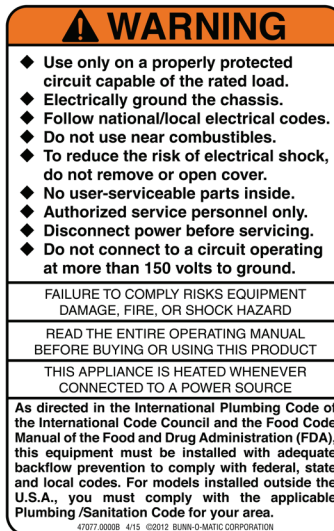
#50052.8000



#47075.0000



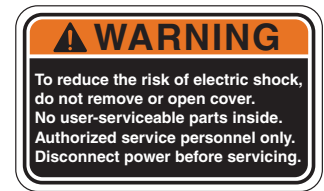
#47074.0000



#47077.0000



#00824.0002



#37881.0000



#47150.0000



#47622.0000

Sólo para el modelo de vapor

Advertencias

- Desenchufe la máquina o apague el interruptor principal antes de reparar los componentes interiores de la máquina.
- Nunca opere la máquina sin agua.
- Nunca toque el módulo de percolación, las salidas y las tuberías de suministro de agua caliente. Están CALIENTES y podrían causar quemaduras.
- La máquina debe usarse con agua limpia. Asegúrese de usar filtros de agua y/o suavizantes según sea necesario.
- La operación del equipo puede permitir una condición en la que la leche o rastros de componentes lácteos estén en contacto cruzado con recetas consideradas no lácteas. Estos rastros de proteínas alergénicas pueden causar reacciones en individuos que tienen alergias alimentarias a esas proteínas. (Sólo modelos Automáticos)

REQUISITOS NORTE AMERICANOS

- Este aparato debe instalarse en lugares donde pueda ser vigilado por personal capacitado.
- Para un funcionamiento correcto, este aparato debe instalarse donde la temperatura esté entre 41°F a 95°F (5°C a 35°C).
- El aparato no debe inclinarse más de 10° para un funcionamiento seguro.
- Un electricista debe proveer el servicio eléctrico especificado de acuerdo con los códigos locales y nacionales.
- Este aparato no debe limpiarse con lavadora de presión.
- Este aparato puede ser utilizado por personas desde 18 años de edad y mayores si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y si entienden los riesgos que involucra.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 18 años.
- Los electrodomésticos pueden ser utilizados por personas desde 18 años de edad y mayores con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y si entienden los riesgos que involucra.
- Los niños menores de 18 años deben ser supervisados para asegurar de que no jueguen con el aparato.
- Si el cable de poder llega a dañarse, debe ser reemplazado por el fabricante o personal de servicio autorizado con un cable especial disponible del fabricante o su personal de servicio autorizado para evitar un peligro.
- La máquina no se debe sumergir para limpiarla.
- La limpieza y el mantenimiento por usuarios no debe llevarse a cabo por niños a menos que sean mayores de 18 años y supervisado.
- Este aparato está diseñado para uso comercial en aplicaciones tales como:
 - áreas de personal de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
 - por clientes en vestíbulos de hoteles y moteles y otros entornos de tipo similar;
- El acceso a las áreas de servicio únicamente permitido por personal de Servicio Autorizado.

REQUISITOS DE SITIO

Fontanería

1. Ensamblaje de conexión rápida con adaptador (incluido).
2. Accesorio 3/8" NPT en el filtro de agua.
3. Estas percoladoras deben de estar conectadas a un sistema de agua fría con una presión de operación entre los 20 y 90 psi (0.138 y 0.620 MPa) de una línea de suministro de 1/2" o más grande. Se debe instalar una válvula de paso en la tubería antes del dispensador. Instale un regulador de presión en la tubería cuando la presión sea mayor de 90 psi (0.620 MPa) para reducirla a 50 psi (0.345 MPa).
4. Desagüe ventilado disponible dentro 3.3 pies (1 metro) de la máquina.
5. Vacíe la tubería de agua y sujétela bien al accesorio de entrada en la parte trasera de la percoladora.
6. Encienda el suministro de agua.

NOTA- Bunn-O-Matic recomienda tubería de cobre de 1/4" para instalaciones de menos de 25 pies y de 3/8" para distancias mayores a 25 pies desde la línea de suministro de agua de 1/2". Un rollo de tubo compacto de cobre en la línea de agua facilitará el movimiento de la percoladora para limpiar el mostrador.

Bunn-O-Matic no recomienda el uso de una válvula de asiento para instalar la percoladora. El tamaño y la forma del orificio hecho en la tubería de suministro para este tipo de dispositivo pueden limitar el flujo de agua.

Tratamiento de Agua

1. Sin Cloro
2. Dureza del Agua de 3 a 6 granos
3. Sistema de filtración de agua

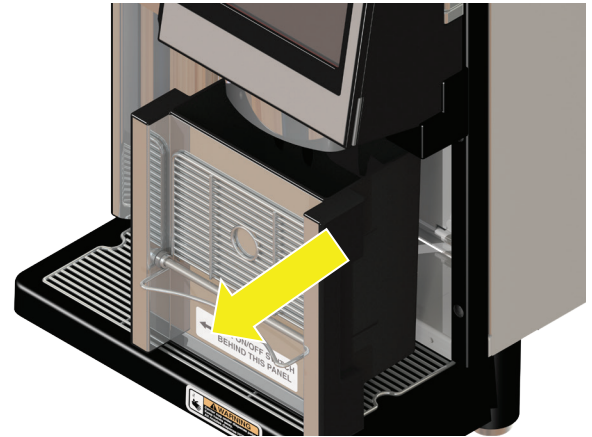
NOTA: Las conexiones de agua están en la parte posterior inferior de la máquina.

Ubicación del Número de Serie

El número de serie se encuentra detrás de la bandeja del disco en la pared derecha justo enfrente del interruptor de encendido.

El número de serie completo tendrá que ser documentado en todas las órdenes de trabajo y etiquetas de garantía.

Como se indica en el Código Internacional de Plomearía del Consejo Internacional de Códigos y el Manual de Códigos de Alimentos de la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA), este equipo debe instalarse con la prevención de contraflujo adecuado para cumplir con los códigos federales, estatales y locales. Para los modelos instalados fuera de EE.UU., debe cumplir con el Código de Plomearía/Saneamiento aplicable para su área



QUITAR/INSTALAR LA GABETA DEL DISCO



UBICACIÓN DEL INTERRUPTOR DE PODER

REQUISITOS DE SITIO

ÚNICAMENTE PARA USO EN INTERIORES

Requisitos de Sitio

1. Mostrador capaz de soportar por lo menos 200 libras (90kg).
2. Área de mostrador lo suficientemente grande para la máquina y el refrigerador.
3. Distancia mínima de 2" alrededor de la máquina.

SureTamp-Eléctrico

1. 208VCA, 2 alambres con tierra.
2. Circuito dedicado de 30A con disyuntor y tomacorriente adecuado.
3. Tomacorriente disponible dentro 5 pies (1.5 metros) de la máquina.
4. Cable de alimentación con enchufe L6-30 suministrado con la máquina.

Eléctrico-refrigerador (Sólo modelos Auto)

1. 120VCA, 2 alambres con tierra.
2. Circuito dedicado de 15A con disyuntor y tomacorriente adecuado.
3. Tomacorriente disponible dentro 5 pies (1.5 metros) de la máquina.
4. Cable de alimentación con enchufe suministrado con la máquina.
5. Requiere por lo menos 2 pulgadas (50 mm) atrás y encima.

ADVERTENCIA -

La percoladora debe estar desconectada de la fuente de alimentación hasta que se especifique en Configuración Inicial.

Consulte la Placa de Datos en la Percoladora y los códigos eléctricos locales/nacionales para determinar los requisitos del circuito.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

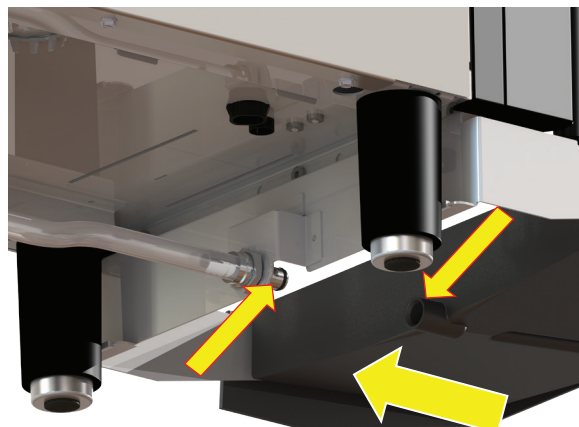
PRECAUCIÓN – Una instalación eléctrica incorrecta dañará los componentes electrónicos.

1. Un electricista debe proporcionar el servicio eléctrico.
2. Determine el servicio eléctrico disponible en el sitio.
3. Usando un voltímetro, revise el voltaje y el código de color de cada conductor en la fuente eléctrica.

SURE TAMP-INSTALACIÓN

Instalación de Bandeja de Goteo y Desagüe

1. Instale el soporte de la bandeja de goteo con 3 tornillos (incluidos en la bolsa).
2. Deslice la bandeja de goteo en los rieles de guía en la parte frontal de la máquina. Empuje la bandeja de goteo derecha hasta que encaje. Para quitar: Jale la bandeja de goteo derecha hacia afuera.
3. Conecte la manguera de drenaje larga a la parte posterior del colector y diríjala al drenaje o sumidero del piso, fluyendo cuesta abajo en todo momento.
4. Asegure la manguera por encima del drenaje para mantener el espacio.



INSTALAR LA MANGUERA DE DRENAJE Y LA BANDEJA DE GOTEO

Instalar el Suministro de Agua

1. Asegúrese de que el agua esté apagada.
2. Instale el sistema de filtración de agua entre el suministro de agua y la entrada de la máquina según las recomendaciones de instalación del fabricante.
3. Conecte un extremo del ensamblaje de la manguera de entrada al adaptador y el otro extremo al suministro de agua.
4. NO ENCIENDA EL SUMINISTRO DE AGUA PRINCIPAL HASTA QUE EL REFRIGERADOR ESTÉ COMPLETAMENTE CONECTADO (Sólo modelos Automáticos). Revise por fugas; resuelva cualquier problema de fugas antes de continuar.



INSTALAR LA MANGUERA DE DRENAJE AL MANGUERA DE DRENAJE

Instalación Eléctrica

ADVERTENCIA – Una instalación eléctrica incorrecta dañará los componentes electrónicos.

1. Determine el servicio eléctrico disponible.
2. Asegúrese que el voltaje en la fuente eléctrica sea el adecuado.

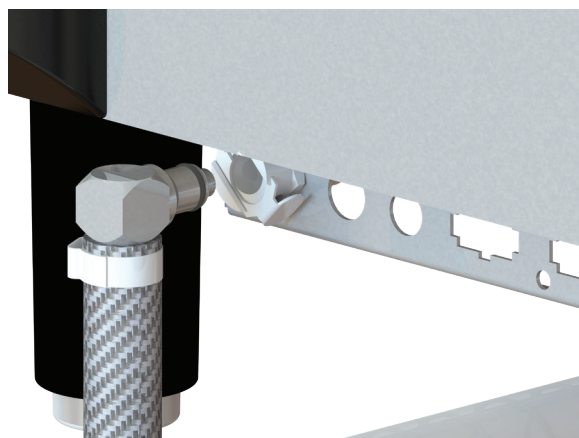
ADVERTENCIA -

La percoladora debe estar desconectada de la fuente de alimentación hasta que se especifique en Configuración Inicial. Consulte la Placa de Datos en la Percoladora y los códigos eléctricos locales/nacionales para determinar los requisitos del circuito.

CONEXIÓN ELÉCTRICA (Todos los Modelos)

PRECAUCIÓN – Una instalación eléctrica incorrecta dañará los componentes electrónicos.

1. Un electricista debe proporcionar el servicio eléctrico.
2. Determine el servicio eléctrico disponible en el sitio.
3. Usando un voltímetro, revise el voltaje y el código de color de cada conductor en la fuente eléctrica.
4. Desenrolle el cable de poder y enchufe firmemente en el tomacorriente conectado directamente en la caja de empalmes.



INSTALAR EL SUMINISTRO DE AGUA

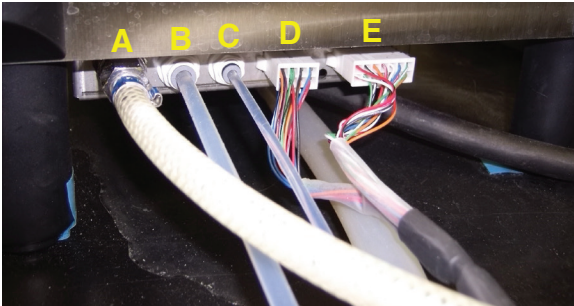
INSTALACIÓN-REFRIGERADOR (SÓLO MODELOS AUTO)

Instalación Módulo De Leche-Sobre el mostrador

1. Alinee las mangueras y el arnés a través de los agujeros en la parte posterior del refrigerador y deslice el módulo en el gabinete en los soportes pre-instalados.

Instalación Módulo De Leche-Debajo del mostrador

1. Alinee las mangueras y el arnés a través de los agujeros en la parte superior del refrigerador y deslice el módulo en el gabinete en los soportes pre-instalados. Asegúrese de que los agujeros posteriores estén conectados.



Conecte las mangueras y el arnés a la máquina como se muestra.

- A. Suministro de agua a la máquina de espresso.
- B. Línea de agua al módulo de leche.
- C. Línea de leche desde el módulo de leche.
- D. conector de 8 pines desde el módulo de leche.
- E. conector de 14 pines desde el módulo de leche.

INSTALAR LAS LÍNEAS DE SUMINISTRO

Cargar los contenedores de leche.

A. Cargue un envase de leche "descremada" hacia la parte posterior e introduzca la manguera número "2" en el envase.

B. Cargue un envase de leche "regular" hacia la parte anterior e introduzca la manguera número "1" en el envase.

NOTA: Use lácteos o no-lácteos - no una combinación.



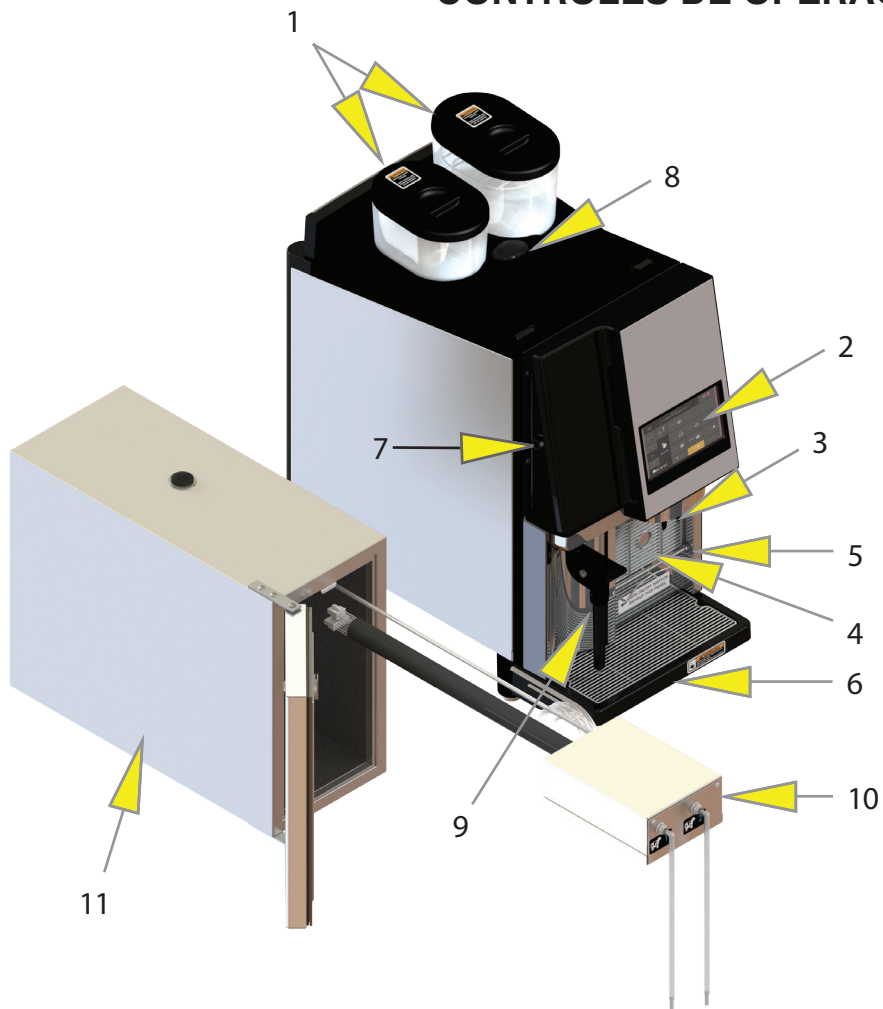
Cargar los contenedores de leche.

A. Ajuste la perilla de control del termostato del refrigerador, según sea necesario.

B. La temperatura puede monitorearse con el termómetro colgante en el interior del gabinete (1). Rango: 38°F a 43°F.

Consulte el manual del fabricante incluido con el refrigerador para obtener información adicional.

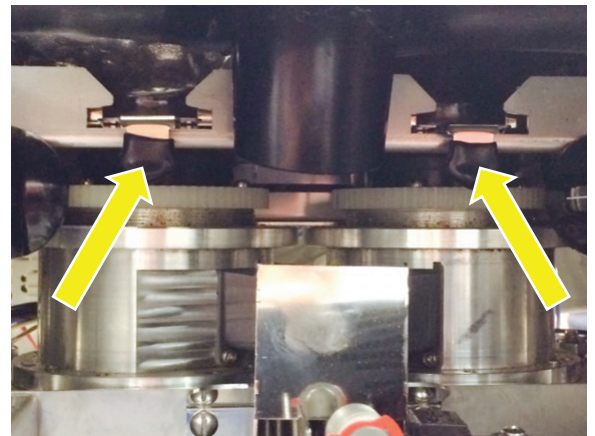
CONTROLES DE OPERACIÓN



1. Tolva de Granos.
Derecha-regular
Izquierda-descafeinado
2. Pantalla táctil:
3. Boquillas de dispensado:
4. Repisa para taza pequeña:
5. Gaveta de disco:
6. Bandeja de goteo:
7. Bloqueo de Teclas:
8. Deslizadero para tableta de limpieza de café Cafiza:
9. Vara de vapor:
(NO SE USA EN EL MODELO AUTO)
10. Módulo de leche:
(NO SE USA EN EL MODELO DE VAPOR)
11. Refrigerador
(NO SE USA EN EL MODELO DE VAPOR)

Puesta en marcha

1. Saque la gaveta del disco, encienda el interruptor principal, colocar nuevamente la gaveta del disco.
2. El proceso de llenado se realizará automáticamente. Al estar llenas las calderas, la unidad iniciará el calentamiento automáticamente. Usted verá el mensaje "Por favor espere - calentamiento en progreso".
3. Instale las tolvas en la parte superior de la percoladora. **NOTA:** La percoladora no funcionará sin las tolvas en su lugar. Abra la puerta frontal y jale cada pestaña de compuerta corrediza hacia adelante. (Esto también fija las tolvas en sus lugares). Cierre la puerta y llene las tolvas según sea necesario.
- 4a. (Auto) Seleccione "Cuidado y Limpieza", seleccione "Cebado de leche" 1 luego 2 para introducir leche en las líneas de succión. Presione el icono de grano "derecho" para regresar a la pantalla inicial (Sólo Auto).
- 4b. (Vapor) Seleccione lavar para introducir agua fresca al sistema y seleccione cancelar para proceder (Sólo Vapor).
5. La máquina está lista para usar cuando se muestra "Listo para percolar" en la pantalla.



JALE LA(S) PESTAÑA(S) DE COMPUERTA(S) DE TOLVA(S) HACIA ADELANTE

**NOTA: VIERTA SOLO SUFICIENTES GRANOS PARA EL USO DEL DÍA
NO ALMACENE GRANOS EN LA TOLVA DURANTE LA NOCHE, COMPROMETERÁ LA FRESCURA.**









OPERACIÓN-BUILD-A-DRINK

TIPOS DE BEBIDAS

1. ☕ Americano (agua caliente agregada al espresso).
2. ☕ Cappuccino (tradicionalmente preparado con café espresso, leche caliente y espuma de leche al vapor).
3. ☕☕☕ Espresso: x1=trago singular; x2=trago doble; x3=trago triple (café preparado forzando una pequeña cantidad de agua casi hirviendo bajo presión a través del café finamente molido).
4. ☕ Latte (leche caliente agregada al espresso con una porción de espuma) (Sólo Auto).
5. ☕ Macchiato: espresso agregado a una pequeña cantidad de espuma de leche (Sólo Auto).
6. ☕ Leche (leche caliente para chocolate)(Sólo Auto).
7. 🍯 El icono de jarabe deja espacio en el volumen de la bebida para permitir que se añada jarabe manualmente sin desbordar la taza.
8. ☕ Seleccione "precalentamiento de taza" para dispensar agua caliente en la taza antes de ejecutar un ciclo de percolación.

NO UTILICE EL PRECALENTAMIENTO DE TAZA CON TAZAS DE PAPEL O POLIESTIRENO (O SIMILARES).

PERCOLANDO

1. Seleccione entre la tolva de granos derecha  o izquierda  de las pestañas en la parte superior de la pantalla táctil.
2. Coloque la taza del tamaño correcto en la bandeja de goteo o el entrepaño.
3. Seleccione el tamaño de la bebida. 
4. Seleccione las opciones deseadas:
 para leche descremada o  regular (Sólo Auto).
 C para leche fría o  H leche caliente (Sólo Auto).
 Jarabe para espacio adicional;
5. Seleccione uno de los tipos de bebidas.

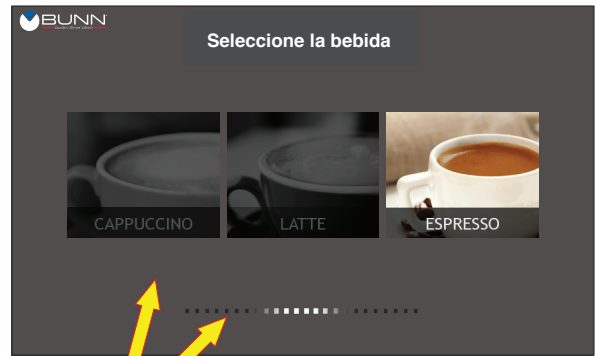
DETENER

DETENER: Al presionar el botón DETENER se detendrá la función de percolación, y se restablecerá la unidad de nuevo al modo de listo.

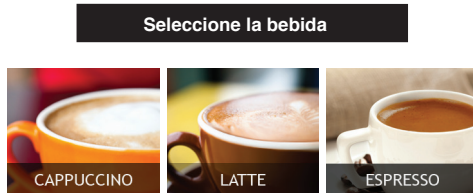
NOTA: Vacíe la gaveta del disco cuando se le indique.

¡NO PERMITA QUE LOS DISCOS GASTADOS SE ACUMULEN EN LA CÁMARA DE PERCOLACIÓN YA QUE ESTO PUEDE CAUSAR DAÑO!

OPERACION-MODELO AUTO SERVICIO



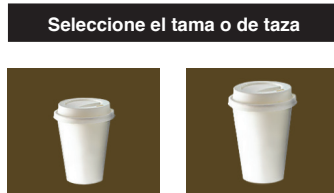
Paso 1:
Seleccione el tipo de bebida



Paso 2:
Seleccione leche caliente o fría (Si aplica)



Paso 3:
Seleccione el tamaño de taza (Si aplica)



Paso 4:
Seleccione regular o descremada (si aplica)



Paso 5:
Seleccione regular o descafeinado (si aplica)



Paso 6:
Presione Inicio

Icono(s) y barra de luz en gris indican que se requiere atención.

Ejemplos:

Leche(s) vacía(s), tolva(s) vacía(s), gaveta de disco llena, recalentando o rellenando.

Presione para regresar a la pantalla previa



NOTA: Este es solo un ejemplo del menú de "Auto Servicio". Las variaciones en la configuración afectaran las pantallas que se muestren.

NOTA: Para acceder a la pestaña de "cuidado y limpieza", presione el logo "BUNN" (en la esquina izquierda superior de la pantalla) hasta que cambie la pantalla. Luego presione la pestaña de "cuidado y limpieza".

LAVAR/LIMPIAR

LAVAR

Presione la pestaña de "cuidado y limpieza" para acceder. Coloque un contenedor debajo de los cabezales de dispensado.

Lavar café: – Presione "lavar café".

Lavar leche: – Presione "lavar leche".

CICLO DE LIMPIEZA:

Limpieza necesaria en 24 horas. Se necesita un ciclo de limpieza completa para resetear el contador. El contador no se iniciará hasta que se haya iniciado un ciclo de percolación o la cebada de la leche. NOTA: Si no se completa el ciclo de limpieza, no se permitirá la percolación.

MENSAJES DE LIMPIEZA:

"limpieza interrumpida": Debe reiniciar y completar el ciclo de limpieza para resetear el contador


"Limpieza necesaria pronto": Aparece 22 horas después de la primera bebida o la cebada de la leche. Se mostrará un conteo regresivo de las últimas 2 horas.

"Limpieza necesaria ahora": Aparece 24 horas después de la primera bebida o la cebada de la leche. Quedan 2 horas hasta el bloqueo de limpieza.

"Bloqueo de limpieza": Aparece 26 horas después de la primera bebida o la cebada de la leche. No percolará o dispensará hasta que se complete un ciclo de limpieza.

LIMPIEZA DIARIA

NOTA: Necesitará una jarra (suministrado), un cepillo, tabletas de limpieza de café "Cafiza", tabletas de limpieza de Sistema de Leche Rinza y un tubo de limpieza a la mano.

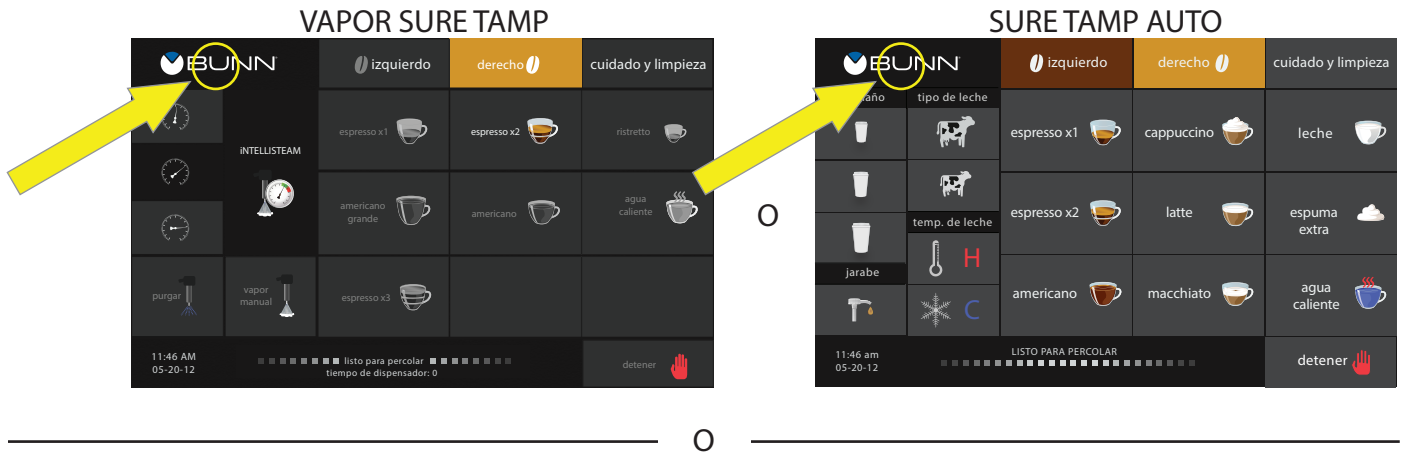
1. Presione la pestaña de "cuidado y limpieza" en la pantalla táctil.
2. Presione el icono de "limpiar" . Siga la guía de limpieza ilustrada.
3. Limpie las puntas de las boquillas de dispensado.

LIMPIEZA SEMANAL

1. Presione la pestaña de "cuidado y limpieza" en la pantalla táctil, siga la guía de limpieza ilustrada.
2. Abra la puerta de la cámara de percolación.
3. Empuje la pestaña de la compuerta de la tolva hasta adentro.
4. Levante la tolva con ambas manos. NO LEVANTE LA TOLVA POR LA TAPA. Vacíe los granos de la tolva y lave/enjuague con detergente suave y agua fresca.

OPCIONES DE MENÚ

Presione y mantenga presionado hasta que aparezca la pantalla de "opciones de Menú".



SURE TAMP AUTO SERVICIO

Presione y mantenga presionado hasta que aparezca la pantalla de "cuidado y limpieza" (aproximadamente ½ segundo)



Presione y mantenga presionado hasta que aparezca la pantalla de "opciones de Menú".

TODOS LOS MODELOS PANTALLA DE OPCIONES DE MENÚ

opciones del menú

- dormir
- configuraciones regionales
- conteo de tazas
- estadísticas de la máquina

Configurar la fecha/hora, idioma y unidades

Ver/restablecer el uso de varias recetas
VER LA PAGINA 12

Ver/restablecer el uso de agua, molinos, ciclos de percolación y limpieza (reajustable)

Reservado sólo para gerentes y técnicos de servicio autorizados. Protegido por contraseña.

Lamáquina entra en modo de ahorro de energía si está activado. La pantalla quedará en blanco. Para reactivar, presione cualquier parte de la pantalla táctil.

Presione para volver a la pantalla anterior

opciones del menú avanzado

CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA

OPCIONES DE MENÚ

Configuración regional

fecha (mm/dd/yyyy)


hora (hh/mm/AM)

1. Presione para seleccionar la casilla.
2. Presione las flechas para ajustar.
3. Presione "Guardar" al terminar.

Idioma **Unidades**

presione esta casilla Pasar por: Inglés, Español, Francés presione esta casilla Cambiar entre: Inglés-Métrico

NOTA: Los volúmenes de las tazas siempre se mostrarán en ml en vez de onzas.

Siempre presione "guardar" antes de salir. 

Estadísticas de Maquina

Conteo de ciclos 0	uso de agua 0 gal	tiempo de vapor 0 seg
molino derecho 0 lbs	ciclos de limpieza 0	Entera 0
molino izquierdo 0 lbs	errores de ciclos de limpieza 0	Descremada 0

seleccione la casilla luego presione "Resetear"

OPCIONES DE MENÚ

Conteo de tazas

1. Presione izquierda o derecha (tolva).
2. Presione para seleccionar/deseleccionar la(s) casilla(s).




Por defecto, todos los elementos de esta pantalla inician seleccionadas (para los totales). Deseleccione elementos individuales como desee para obtener los recuentos individuales por tolva, tamaño/tipo de bebida y temperatura. NOTA: Solo los contadores "diarios" pueden resetearse.

<div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px; margin-bottom: 10px;">DIARIO por vida</div> <div style="color: yellow; font-size: 2em; margin: 0 auto;">↕</div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px;">diario POR VIDA</div>	<div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px; margin-bottom: 10px;">PRESIONE "RESETEAR" SOLO PARA LOS CONTADORES DIARIOS</div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px;">NO HAY RESETEO PARA LOS CONTADORES DE POR VIDA</div>	<p>SELECCIONADO</p> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px; margin-bottom: 10px;"></div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px; margin-bottom: 10px;"></div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px; margin-bottom: 10px;"></div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px;"></div>	<p><u>NO SELECCIONADO</u></p> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px; margin-bottom: 10px;"></div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px; margin-bottom: 10px;"></div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px; margin-bottom: 10px;"></div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px;"></div>
--	--	--	--

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Avisos	Descripción
"limpieza interrumpida",	Vuelva a correr el ciclo de limpieza para quitar este error
"limpieza necesaria ahora - apague",	La máquina no dispensará hasta que se complete la limpieza
"revise la tolva derecha",	A la tolva derecha se le agotaron los granos
"revise la tolva izquierda",	A la tolva izquierda se le agotaron los granos
"tiempo de percolación derecho muy larga",	Se necesita ajustar el tamaño de molido en la tolva derecha. A grande un giro a la vez hasta que se aclare el error.
"tiempo de percolación izquierda muy larga",	Se necesita ajustar el tamaño de molido en la tolva izquierda. Agrande un giro a la vez hasta que se aclare el error.
Leche 1 ó 2 vacía	Refiérase a la sección de "Cargar".
gaveta de disco llena	Vacíe la gaveta de disco para resetear el contador
puerta del operador abierta	Cierre la puerta
"error de temperatura de la vara de vapor", (N/A a AUTO)	Intellisteam no funcionará debido a un error de sensor, aún se puede llevar a cabo el vapor manual

Función de solución de problemas en pantalla: De mostrarse un mensaje de error, se puede acceder a ayuda adicional pulsando el pop-up . Esto iniciará un instructivo de solución de problemas ilustrado.


Para ayuda adicional, llame a la Línea Directa Espresso al 888-436-0297.

La calcomanía que se muestra abajo se encuentra en el interior del ensamblaje de la puerta frontal.

LÍNEA DIRECTA ESPRESSO

Por favor tenga a mano lo siguiente antes de llamar por servicio:

- Número de Serie
- El Error que se Muestra (si aplica)
- Descripción del Problema
- Nombre y Número de Teléfono de Contacto



▶ LLAME AL: (888) 436-0297

Por favor, obtener lo siguiente antes de llamar por servicio.

- Número de Serie
- Mensaje de Error que se Muestra (Si aplica)
- Descripción del Problema
- Nombre de Contacto y Número de Teléfono

LLAME AL: (888) 436-0297

#50052.8000